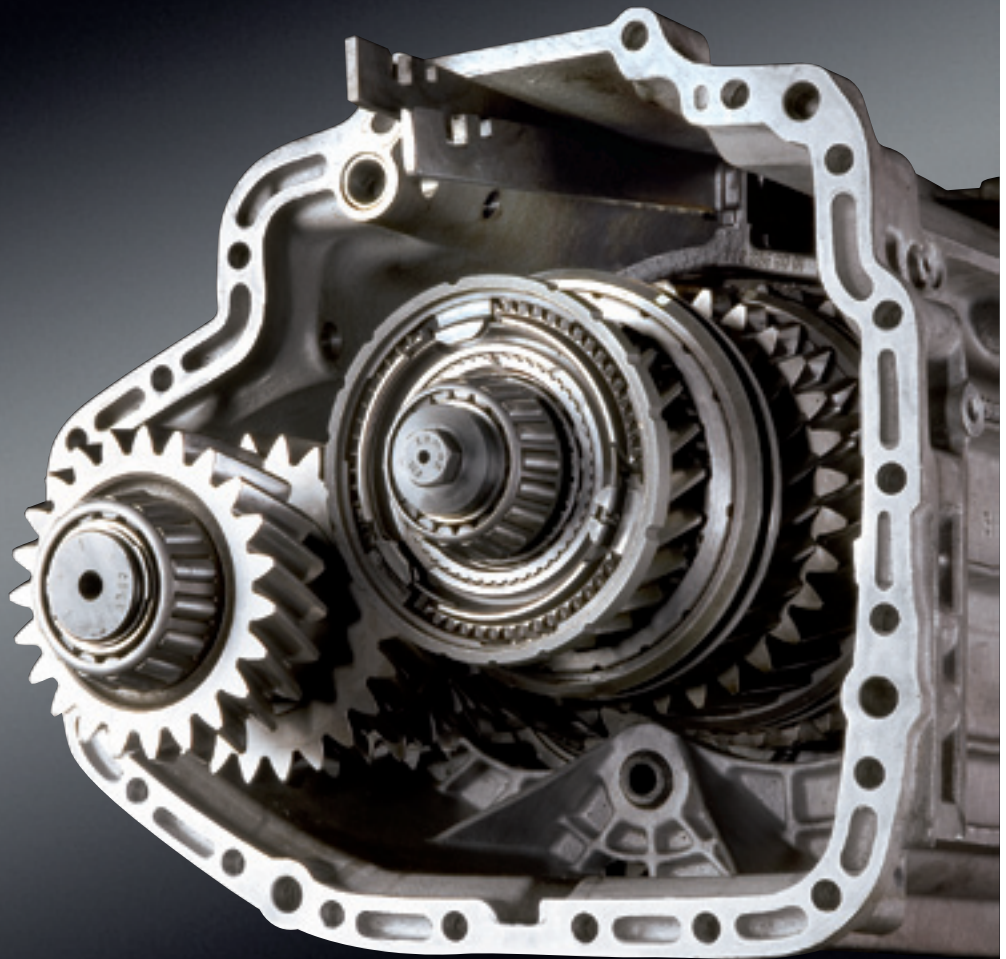


ROXOR

SWISS OIL IN MOTION

Huiles de transmission et huiles ATF (Automatic Transmission Fluid)



Huiles de transmission pour
poids lourds, engins de
chantier, tracteurs forestiers
et machines agricoles

Huiles ATF pour poids lourds
et voitures de tourisme

LAEMMLE^{CS}
Oil and Chemicals

LAEMMLE Chemicals AG

Bläsimühle 2 – 6

CH-8322 Madetswil

+41 44 956 65 65

info@laemmlle-ag.ch

www.laemmlle-chemicals.ch

Huiles de transmission pour poids lourds

Une huile adaptée à chaque transmission

Grâce à un large éventail d'huiles de transmission de grande qualité, LAEMMLE Chemicals propose une solution optimale en matière de lubrifiant pour chaque poids lourd ainsi que pour chaque engin de chantier ou machine agricole. Cette brochure vous offre un aperçu de nos huiles de transmission, qu'elles soient à base d'huile minérale ou universelles et entièrement synthétiques, ou encore destinées aux engrenages hypoides.

ROXOR EP GEAR

Huile pour engrenages – base minérale

- Huile pour engrenages, composée d'huile de base minérale, spécialement adaptée aux besoins du secteur de l'automobile
- Bénéficie d'excellentes propriétés anti-usure et antirouille
- Les métaux non-ferreux ne sont pas attaqués grâce à une combinaison d'additifs perfectionnée
- Empêche un vieillissement prématuré, même en cas de températures continues élevées

Application (respecter les directives du fabricant)

- Surtout pour les boîtes de vitesses de camions et d'automobiles

ROXOR SUPER DUTY

Huile pour engrenages hypoides – base minérale

- Huile extrême pression pour engrenages soumis à de très fortes sollicitations, composée d'une huile de base minérale, surtout recommandée pour des essieux hypoides et engrenages fortement sollicités
- Huile extrême pression dotée d'agents permettant d'augmenter les propriétés EP (Extreme Pressure)
- Contient également des additifs agissant contre la corrosion, le vieillissement, l'usure et la formation de mousse
- En tant qu'huile multigrade, elle contient également un autre additif qui améliore sa tenue viscosité-température

Application (respecter les directives du fabricant)

- Différentiels à denture hypoides
- Essieux avant et arrière
- Boîte de direction et de transfert de véhicules et d'engins de chantier
- Transmissions finales

ROXOR TOPGEAR 80W-90

Huile universelle pour engrenages – base minérale

- Huile engrenage universelle, multigrade pour transmissions d'essieux et boîtes de vitesses
- Permet de simplifier les assortiments et minimise ainsi les éventuelles erreurs de remplissage
- Assure une parfaite synchronisation des boîtes de vitesses
- Des additifs perfectionnés garantissent une longue durée de vie aux transmissions d'essieux et aux boîtes de vitesses, même en cas de sollicitations extrêmes
- Bénéficie d'une stabilité thermique extrêmement élevée

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses et transmissions d'essieux dans flottes d'automobiles, d'utilitaires et d'engins de chantier

ROXOR PRIMOGEAR ECO M

Huile hautes performances – entièrement synthétique

- Huile synthétique à hautes performances permettant d'espacer les vidanges des boîtes de vitesses de dernière génération
- Spécialement adaptée aux camions de la marque MAN avec transmissions Z4
- Confort optimal lors du passage de vitesse et excellente transmission synchrone
- Le point de figeage très bas permet un passage de vitesse parfait, y compris à très basses températures
- Excellentes propriétés anti-usure
- Excellente stabilité à l'oxydation et au cisaillement
- Assure le parfait fonctionnement de la transmission pendant toute sa durée de vie

Application (respecter les directives du fabricant)

- Spécialement adaptée aux transmissions MAN Z4; pour boîtes de vitesses et boîtes à double embrayage
- Pour un espacement des vidanges jusqu'à 240 000 km ou tous les 2 ans; pour les boîtes de vitesses de véhicules utilitaires

ROXOR TRANSSYNTH 75W-85W

Huile pour engrenages – entièrement synthétique

- Huile fluide entièrement synthétique permettant d'espacer les vidanges des boîtes de vitesses
- Permet une parfaite synchronisation des boîtes de vitesses et peut être utilisée pour résoudre les problèmes de changement de vitesses dus à la viscosité à froid
- Assure un parfait fonctionnement de l'engrenage durant toute sa durée de vie

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses
- Permet d'espacer les vidanges

ROXOR SUPER DUTY SYNTH

Huile universelle pour engrenages – entièrement synthétique

- Huile haute performance et entièrement synthétique pour boîtes de vitesses et entraînements d'essieux
- Très bonnes caractéristiques multigrades grâce à la combinaison parfaite de l'huile de synthèse et des additifs
- Contient des additifs qui offrent une protection anticorrosion fiable et une protection efficace contre l'usure, et qui confèrent une excellente résistance à l'oxydation
- Réduit considérablement le frottement, l'usure et la consommation de carburant
- Optimise la qualité de passage des vitesses, même en cas de températures extrêmement basses
- Empêche le grincement désagréable au démarrage à froid

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses
- Transmissions, différentiels et ponts qui requièrent une huile haute pression

ROXOR SUPER DUTY SYNTH MB

Huile universelle pour boîtes de vitesses – entièrement synthétique

- Huile haute performance et entièrement synthétique pour boîtes de vitesses, spécialement conçue pour la série Actros de Mercedes-Benz
- Contient des additifs qui offrent une protection anticorrosion fiable et une protection efficace contre l'usure, et qui confèrent une excellente résistance à l'oxydation
- Réduit considérablement le frottement et l'usure
- Optimise la qualité de passage des vitesses, même en cas de températures extrêmement basses
- Empêche le grincement désagréable au démarrage à froid
- Permet des économies de carburant
- Adaptée aux plus longs intervalles de vidange

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses

ROXOR SUPER DUTY LS

Huile pour engrenages hypoïdes – base minérale, additifs LS

- Huile pour engrenages, extrême pression, pour essieux équipés de différentiels autobloquants
- Contient des agents chimiques LS (Limited Slip) qui préviennent pour une large part la manifestation de craquement et de vibrations dans le différentiel autobloquant
- Contient également des additifs permettant d'augmenter les propriétés EP (Extreme Pressure), ainsi que des agents agissant contre la corrosion, le vieillissement, l'usure et la formation de mousse

Application (respecter les directives du fabricant)

- Différentiels autobloquants
- Différentiels à denture hypoïde
- Essieux avant et arrière

ROXOR SUPER DUTY SYNTH LS

Pour engrenages hypoïdes – entièrement synthétique, additifs LS

- Huile entièrement synthétique et hautes performances pour boîtes de vitesses synchronisées et entraînements d'essieux, même avec différentiel autobloquant
- Dotée de substances chimiques LS (Limited Slip) qui empêchent dans une très large mesure les craquements et vibrations dans le différentiel à glissement limité
- Contient des additifs qui protègent efficacement contre la corrosion et l'usure et qui garantissent une parfaite résistance à l'oxydation
- Garantit de très bonnes caractéristiques multigrades grâce à la combinaison parfaite de l'huile de synthèse et des additifs
- Réduit considérablement la friction, l'usure et la consommation de carburant
- Améliore la qualité du passage des vitesses, même en cas de températures extrêmement basses
- Empêche le grincement désagréable au démarrage à froid

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses
- Engrenages et différentiels qui requièrent une huile haute pression
- Différentiels autobloquants qui requièrent une huile pour engrenages Limited Slip

ZF-Ecofluid M

Huile pour engrenages – base hydrocraquée

- Huile hautement performante de base hydrocraquée, développée spécialement pour les boîtes mécaniques de ZF
- Huile légère, son indice de viscosité permet le démarrage à froid et le passage de vitesses parfait à chaque température

Application (respecter les directives du fabricant)

- Remplit les exigences élevées de la liste des classes de lubrifiant TE-ML 01E, 02E, 16P
- Recommandée pour de très longs intervalles de vidange (jusqu'à 540 000 km ou 3 ans)

Huiles ATF (Automatic Transmission Fluids) pour poids lourds et voitures de tourisme

Une huile adaptée à chaque boîte automatique

Grâce à un large éventail d'huiles de grande qualité pour boîtes automatiques, LAEMMLE Chemicals propose une solution optimale en matière de lubrifiant pour chaque poids lourd et voiture de tourisme.

Cette brochure vous offre un aperçu de nos huiles pour boîtes automatiques, qu'elles soient à base d'huile minérale ou entièrement synthétiques.

ROXOR ATF MULTI

Huile pour boîtes automatiques

- Huile ATF pouvant être utilisée dans un vaste domaine, colorée en rouge
- Tenue viscosité-température équilibrée
- Contient des additifs agissant contre la corrosion et l'usure
- Empêche la formation de résidus grâce à une stabilité à l'oxydation très élevée
- Garantit un parfait changement de vitesse

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses automatiques et directions assistées d'utilitaires et d'engins de chantier
- Engrenages continus et turbocoupleurs

ROXOR ATF DEXRON III

Huile pour boîtes automatiques

- Huile ATF à large champ d'application, colorée en rouge
- Tenue viscosité-température équilibrée
- Contient des additifs agissant contre la corrosion et l'usure
- Empêche la formation de résidus grâce à une stabilité à l'oxydation très élevée

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses automatiques et directions assistées d'utilitaires et d'engins de chantier
- Engrenages continus et turbocoupleurs

ROXOR ATF SUPER VTX

Huile pour boîtes automatiques

- Huile ATF couvrant un champ d'application très large, colorée en rouge
- Bonne tenue viscosité-température
- Bonnes propriétés anti-usure et anticorrosion
- Empêche la formation de résidus grâce à une stabilité à l'oxydation très élevée

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes de vitesses automatiques et directions assistées d'automobiles, d'utilitaires et d'engins de chantier
- Engrenages continus, turbocoupleurs et systèmes hydrauliques industriels

ROXOR ATF DEX 6 CVT

Huile pour boîtes automatiques – synthétique

- Garantit un passage de vitesse impeccable, même pour les transmissions à variation continue

Application (Respecter les directives du constructeur)

- Pour les boîtes automatiques (ATF, CVT) et les directions assistées des voitures de tourisme, des bus et des véhicules utilitaires

ROXOR SPRINT A9

Huile pour boîtes automatiques – synthétique

- Garantit un passage de vitesse impeccable

Application (respecter les directives du fabricant)

- Spécialement conçue pour les boîtes automatiques à 9 rapports des voitures de tourisme et utilitaires légers de Mercedes-Benz

ROXOR MVZ

Huile pour boîtes automatiques – synthétique

- Coefficient de frottement optimal
- Excellente protection contre l'usure
- Très bonne stabilité à l'oxydation
- Garantit un passage de vitesse impeccable

Application (respecter les directives du fabricant)

- Pour les boîtes de vitesses automatiques ZF 8HP et 9HP

ROXOR ATF SYNTH ZV

Huile pour boîtes automatiques – entièrement synthétique

- Huile ATF entièrement synthétique, à usage universel
- Permet un espacement accru des vidanges, p. ex. des boîtes Voith jusqu'à 180000 km
- Tenue viscosité-température équilibrée
- Bonnes propriétés anti-usure et anticorrosion
- Compte tenu des liquides de base synthétiques, elle présente une résistance extrêmement élevée à l'oxydation et au vieillissement, ce qui empêche la formation de dépôts et de boues
- Excellente tenue à basse température
- Garantit un parfait passage de vitesse
- Compatible avec les matériaux d'étanchéité habituellement utilisés
- Colorée en rouge

Application (respecter les directives du fabricant)

- Boîtes automatiques et directions assistées d'automobiles, de bus, d'utilitaires et d'engins de chantier

ZF-Ecofluid A Life


Huile pour boîtes automatiques – entièrement synthétique

- Huile ATF entièrement synthétique, spécialement conçue pour être utilisée dans les boîtes de vitesses Ecomat et Ecolife
- Garantit une excellente stabilité à l'oxydation et une grande constance du coefficient de frottement

Application (respecter les directives du fabricant)

- Pour boîtes automatiques de véhicules utilitaires
- Pour l'utilisation sur autobus urbains et autocars de tourisme ainsi que dans des conditions de service extrêmes, par exemple une topographie exigeante, des situations stop-and-go et une utilisation fréquente du ralentisseur
- Pour boîtes répondant aux exigences de la liste de lubrifiants de ZF TE-ML 04D, 14E, 16N, 16Q, 20F

La matrice d'huiles ATF pour poids lourds et voitures de tourisme

 Homologation disponible
 Niveau de performance

	Allison	Aisin Warner	BMW	FCA (Fiat/Chrysler Automobile)	Ford
ROXOR	Allison C-4 Allison TES-295 Allison TES-389	AW-1 JWS 3309 JWS 3317 JWS 3324	ATF 3+ /6/7 EL 7045E LA 2634 LT 71141 EL8072B EL 799 (Mini CVT) /799 A	ATF +2/+3/+4 DEX-VI MS 5931 Magpar AS68/69 RC SP IV ATF 9.55550AN1/AN2/AN3 9.55550AN4/AN5/AN6 CVTF +4 9.55550AG4	MERCON MERCON C MERCON V MERCON LV/ULV FMS M2C 138-CJ M2C 138/195-A/922/924-A M2C 922A1/924-A/938-A M2C 166H M2C 9007-4A M2C 9010-A M2C 33F/G CVT23/30 M2C928-A M2C933-A
ATF SUPER VTX					
ATF MULTI					
ATF DEXRON III					
ATF SYNTH ZV					
ATF SPRINT A9					
ATF MVZ					
ATF DEX 6 CVT					

	GM	Honda	Hyundai/Kia/Mitsubishi	Jaguar	JASO	MAN	Mazda
ROXOR	DEXRON II D DEXRON II E DEXRON III F DEXRON III G DEXRON III H DEXRON VI CVT / DEX-CVT	ATF DW-1 ATF Z-1 Type 3.0 Type 3.1 CVTF CVT HMMF CVT HCF-2	JWS 3314, JWS 3317 NWS 9638 PSF-3 SP, SP II, SP III SP-V /M/SpH-V/RR SP-CVT 1 CVTF-J /CVTF-J 4 GENUINE CVTF	8432 JDE 26444	1-A 1-A-LV	339 Typ L1 339 Typ L2 339 Typ V1 339 Typ V2 339 Typ Z1 339 Typ Z2 339 Typ Z3 339 Typ Z 11 339 Typ Z 12 339 F	ATF A7 ATF FZ ATF M-III/M-V CVTF 3320
ATF SUPER VTX							
ATF MULTI							
ATF DEXRON III							
ATF SYNTH ZV							
ATF SPRINT A9							
ATF MVZ							
ATF DEX 6 CVT							

	Mercedes-Benz	Mitsubishi	Nissan	PSA Renault	Subaru
ROXOR	DTFR 13C100 (236.1) 236.10 DTFR 13C110 (236.11) 236.12 236.14 236.17 DTFR 13C120 (236.2) 236.20 DTFR 388100 (236.3) 236.41 236.5 236.6 DTFR 13C140 (236.7) DTFR 13C160 (236.81) 236.82 DTFR 13C170 (236.9) DTFR 13C180 (236.91) 236.93 Din Queen ATF J2 Din Queen ATF PA ATF-MA-1 SP-III, SP III CVTF-J1 /J4 /J4+ Matic-C/D Matic-J/K Matic-P/R Matic-S/W PSF-II 402 NS-1, NS-2, NS-3 B71 2340 DP0 (9736.22) ATF J6				ATF-HP E-CVT F-CVT F, F-CVT FG High torque CVTF Lineatronic CV-30 Lineatronic CVTF-II
ATF SUPER VTX					
ATF MULTI					
ATF DEXRON III					
ATF SYNTH ZV					
ATF SPRINT A9					
ATF MVZ					
ATF DEX 6 CVT					

	Suzuki	Toyota	Voith Turbo	Volvo	VW (Audi, Seat, Skoda)	ZF
ROXOR	3314, 3317 CVT Green 1 /Green 2 3320 4401 PSF Type EH T/FH HI/7-HI TV CVT FE, CVT TC CVT WS H55.6335 H55.6336 150.014524 97335 97340 97341 116 1521 /621 /540 /640 G 052 162 G 052 180 G 052 516 G 052 540 G 052 553 G 052 990 G 055 005 G 055 025 G 055 162 G 055 540 G 060 162 N402 TE-ML 03D TE-ML 04D TE-ML 05L TE-ML 09 TE-ML 11A TE-ML 11B TE-ML 14A TE-ML 14B TE-ML 14C TE-ML 16L TE-ML 16M TE-ML 17C TE-ML 20B TE-ML 20C TE-ML 21L TE-ML 25B TE-ML 25C LifeguardFluid 5+6 LifeguardFluid 8+9					
ATF SUPER VTX						
ATF MULTI						
ATF DEXRON III						
ATF SYNTH ZV						
ATF SPRINT A9						
ATF MVZ						
ATF DEX 6 CVT						

	MAN	ZF
ZF-Ecofluid A-Life	339 Typ Z4 339 Typ Z13 341 Typ Z5 TE-ML 01E TE-ML 02E TE-ML 04D TE-ML 14E TE-ML 16N TE-ML 16P TE-ML 16Q TE-ML 20F	

LAEMMLE
Oil and Chemicals

LAEMMLE Chemicals AG
Bläsimühle 2 – 6
CH-8322 Madetswil
+41 44 956 65 65
info@laemmle-ag.ch
www.laemmle-chemicals.ch



SOLUMAT SA
Chemin du Buis 2
CH-1196 Gland
+41 22 364 81 25
www.solumat.ch
solumat@solumat.ch